

CHECKUP

UNA PUBLICACIÓN DE GOLDEN VALLEY HEALTH CENTERS



Artículo destacado

BRINDAR ATENCIÓN CÓMO Y DÓNDE MÁS SE NECESITA

UN MENSAJE DEL DIRECTOR EJECUTIVO

En Golden Valley Health Centers, brindamos acceso a atención médica de alta calidad para todos, atendiendo con dignidad, respeto y compasión. Nos preocupamos por cada persona que entra por nuestras puertas y nos enorgullece servir como un recurso vital para las personas de bajos ingresos e indocumentadas que enfrentan barreras para acceder a la atención médica. Nuestra misión no solo es brindar atención médica, sino también empoderar, proteger y elevar a las comunidades a las que servimos. Defender la equidad en salud es un aspecto crucial de nuestra labor, garantizando que todos puedan acceder a una atención médica de calidad.

Creemos que la atención médica debe estar al alcance de las personas dondequiera que estén, ya sea en un barrio urbano, en un pequeño pueblo rural o mientras brindamos atención a los trabajadores agrícolas en zonas remotas. Por eso, estamos relanzando nuestro programa de servicios de salud móviles, al que llamamos GVHC Bienestar sobre Ruedas. Este otoño, nos ponemos en marcha con una nueva unidad móvil totalmente equipada, sobre la cual puede leer más detalles en la página (4).

Nuestra unidad móvil está diseñada para superar las barreras que enfrentan los pacientes con dificultades de transporte, horarios laborales o aislamiento geográfico. Equipada con dos salas de examen privadas y el mismo modelo de atención en equipo que se ofrece en nuestros centros de salud, esta nueva unidad nos permite ofrecer chequeos preventivos, manejo de enfermedades crónicas, servicios de salud conductual, vacunas, evaluaciones de brechas de atención médica y más.

Colaboraremos con escuelas, viviendas, organizaciones sin fines de lucro y centros comunitarios para brindar atención primaria esencial a pacientes que enfrentan largas esperas o dificultades para acceder a centros de salud tradicionales. Nuestras unidades móviles son más que clínicas sobre ruedas. La atención médica móvil representa nuestra promesa de eliminar barreras y brindar dignidad, respeto y compasión a cada persona que atendemos.

Estamos ampliando la atención para satisfacer las crecientes necesidades de nuestras comunidades de otras maneras. Una nueva colaboración con FOMAT Clinical Research permitirá probar nuevas maneras de prevenir, detectar y tratar enfermedades, brindando a los pacientes acceso a atención innovadora y contribuyendo a avances médicos significativos. FOMAT es una organización de investigación clínica con más de 15 años de experiencia. Su misión es facilitar el acceso a los ensayos clínicos para las comunidades locales, brindando a los pacientes la oportunidad de participar en la investigación mientras reciben atención segura y confiable.

Nos complace anunciar que ahora ofrecemos 24 servicios especializados para brindar una atención integral a nuestros pacientes. Tras la reciente incorporación de Salud Cognitiva Geriátrica y Reumatología, los pacientes con necesidades más complejas pueden recibir atención de alta calidad aquí mismo, en nuestra comunidad. Seguimos desarrollando nuestro programa de atención especializada y próximamente añadiremos también Endocrinología y Neurología.

A medida que la comunidad crece, seguiremos evolucionando para adaptarnos a las necesidades de quienes atendemos. Mejoraremos la educación en salud mediante talleres educativos y actividades de extensión comunitaria. También nos comprometemos a escuchar sus opiniones a través de nuestro Comité Asesor de Pacientes y foros comunitarios.

Siempre priorizaremos a las personas sobre los programas y nos esforzaremos por mejorar el bienestar general de quienes atendemos.

El acceso a la atención médica es un derecho, no un privilegio. Toda comunidad merece una atención médica compasiva y de alta calidad, y nos enorgullece ser su aliado de confianza para construir una vida larga y saludable.



CONTENIDO

- 4 GVHC BIENESTAR SOBRE RUEDAS: LLEVANDO ATENCIÓN DE CALIDAD MÁS CERCA DE CASA
- 5 CONOCE A UN PROVEEDOR
- 6 ACTUALIZACIONES DE LAS CLÍNICAS
- 9 ENTREGA DE FARMACIA A DOMICILIO
- 12 NUEVO PROGRAMA DE PREVENCIÓN DE LA DIABETES DE GVHC
- 13 AYUDA DURANTE LOS DÍAS FESTIVOS
- 14 SERVICIOS DE TRANSPORTE EN CENTRAL VALLEY PACE
- 17 SERVICIOS DE ATENCIÓN DE URGENCIA CERCA DE TI
- 18 SERVICIOS DE SALUD MENTAL
- 20 EL COMPROMISO DE GVHC CON LA ATENCIÓN ESCOLAR
- 21 INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE TU COBERTURA DE MEDI-CAL
- 22 NUESTROS SERVICIOS
- 23 NUESTRAS UBICACIONES
- 24 SECCIÓN PARA NIÑOS

OPORTUNIDADES DE PUBLICIDAD

Golden Valley Health Centers cuenta con 65 salas de espera en más de 45 sitios clínicos, llegando a casi 200,000 pacientes cada año. Nuevas revistas llenas de información interesante e inspiradora relacionada con la salud se distribuyen periódicamente a través de la revista Check Up en todo el Valle Central".

La revista Check Up es creada por la Fundación de GVHC, que existe para apoyar las actividades benéficas de Golden Valley Health Centers y promover la salud y el bienestar de nuestras comunidades a través de la concientización, el apoyo y los recursos para las clínicas y los pacientes de GVHC.

La revista Check-Up se publica en línea en www.gvhc.org

Para oportunidades de publicidad, envíe un correo electrónico a: Foundation@gvhc.org



GVHC MISIÓN

Proporcionar acceso a un cuidado médico de calidad para todos, con dignidad, respeto y compasión.

GVHC COLABORADORES DE LA REVISTA CHECK-UP

Vicepresidenta Ejecutiva y Directora de Comunicaciones

Amy Collier Carroll

Directora Ejecutiva de la Fundación

Francine Foley

Gerente de Fundación

Shannon Egleston

Coordinadora de proyectos de fundación

Monika Lepe

Directora de Asuntos Gubernamentales y Comunitarios

Yamilet Valladolid, MPH

Gerente de Asuntos Gubernamentales y Comunitarios

Aluriel Ceballos

Gerente de Servicios Creativos

Justin Almanza

Socia de Mercadotecnia

Amanda Pitts

Especialista de Gráficos y Mercadotecnia

Joan Barnett Lee

Especialista de Mercadotecnia

Junnelle B. Maala

Asistente de Mercadotecnia

Guadalupe Santoyo

GVHC EQUIPO EJECUTIVO

Presidente y Director Ejecutivo

David Quackenbush, MHA

Vicepresidente Ejecutivo y Director Médico

Eduardo Villarama, MD

Vicepresidenta Ejecutiva y Directora de Operaciones

Melinda Marshall

Vicepresidenta Ejecutiva y Directora de Recursos Humanos

Jennifer Henson, MA, PHR

Vicepresidenta Ejecutiva y Directora de Comunicaciones

Amy Collier Carroll

Vicepresidente y Director Jurídico

Tracy Blair

Vicepresidenta Ejecutiva y Directora de Finanzas

Gurjeet Sandhu

Vicepresidente y Director de Información Digital

Wunna Mine, MBA

GVHC MESA DIRECTIVA

Presidente

John Price

Vicepresidente de la Junta

Maria Rosales

Tesorero

Ernesto Gomez

Secretario de la Junta

Francisco Guerrero

Miembros de la Mesa Directiva

David Carr

David Kamins

Maria Vargas Perez

Marisella Guerrero

Martina Ramirez

Robert Anderson

Tamara Cobb

¡SÍGANOS!



@goldenvalleyhealthcenters

X @GVHC_health

gvhc.org

Check-Up es una publicación del Departamento de Comunicaciones de Golden Valley Health Centers.





GVHC BIENESTAR SOBRE RUEDAS: LLEVANDO ATENCIÓN DE CALIDAD MÁS CERCA DE CASA

Golden Valley Health Centers (GVHC) lleva su misión a la carretera. Como parte de nuestro compromiso de hacer que la atención médica sea más accesible, equitativa y centrada en la comunidad, GVHC se enorgullece de presentar su más reciente innovación en atención al paciente: la unidad móvil GVHC Wellness on Wheels.

Durante más de cincuenta años, GVHC se ha dedicado a brindar atención médica a quienes más la necesitan. Lo que comenzó como un pequeño programa de Servicios de Salud para Migrantes, que atendía a trabajadores agrícolas y sus familias, se ha convertido en una red de más de 45 centros de salud en todo el Valle Central. Ese mismo espíritu de compromiso continúa hoy a través de programas como Bienestar sobre Ruedas, que lleva la atención más allá de las paredes de nuestras clínicas y directamente a la comunidad.

Esta unidad médica totalmente equipada permite a GVHC brindar atención de alta calidad en el corazón de las comunidades a las que servimos. Ya sea que viva en una zona rural, tenga transporte limitado o simplemente necesite un acceso más conveniente a la atención, GVHC Bienestar sobre Ruedas le acompaña dondequiera que esté.

Dentro de la clínica móvil, los pacientes encontrarán a los mismos proveedores y equipos de atención confiables de GVHC que conocen de nuestros centros de salud. La unidad está diseñada pensando en la comodidad y la eficiencia, ofreciendo consultorios privados, equipo médico esencial y tecnología que se conecta de forma integrada con el sistema de historiales médicos electrónicos de GVHC. Desde el momento en que entra, recibirá la misma atención compasiva y profesional que espera de GVHC, pero más cerca de casa.

La unidad móvil rotará entre sitios designados durante todo el año, ofreciendo citas programadas y sin cita previa para servicios como manejo de enfermedades crónicas, exámenes de bienestar infantil, vacunas y consultas médicas menores.

Para muchas familias, las dificultades de transporte, los horarios de trabajo o la disponibilidad limitada de clínicas pueden dificultar el acceso a la atención médica. La salud móvil cubre esa brecha al llevar a proveedores de confianza directamente a los vecindarios, escuelas y lugares de trabajo. Garantiza que los niños estén al día con sus vacunas, que los adultos puedan controlar sus afecciones crónicas y que las familias reciban atención preventiva sin tener que viajar largas distancias ni faltar al trabajo.

La salud móvil tiene un impacto duradero en el bienestar comunitario. Cuando la atención médica está disponible cerca, es más probable que los pacientes sean constantes con sus chequeos, controlen sus enfermedades crónicas y busquen ayuda a tiempo, lo que se traduce en mejores resultados para las personas y las familias. La presencia de una clínica móvil también genera confianza, visibilidad y participación en comunidades que históricamente han enfrentado barreras para acceder a la atención médica.

¡Busque la unidad GVHC Wellness on Wheels en su comunidad pronto!

Conoce a un Proveedor - Jaideep Misra, MD

Hola, soy el doctor Jaideep Misra, médico internista que trabaja en la clínica Northview de Golden Valley Health Centers. He trabajado con GVHC durante los últimos tres años y medio. Estudié medicina en Bangalore, India, e hice mi residencia en medicina interna en el Brooklyn Hospital Center de Nueva York.

Quise ser médico internista porque quería ayudar a las personas. Como dice el gran dicho: “Las manos que sirven son más poderosas que los labios que rezan.” Quise poner todo mi conocimiento al servicio de los demás y ayudar a llevar sonrisas por todo el mundo mediante la práctica del arte y la ciencia de la medicina.

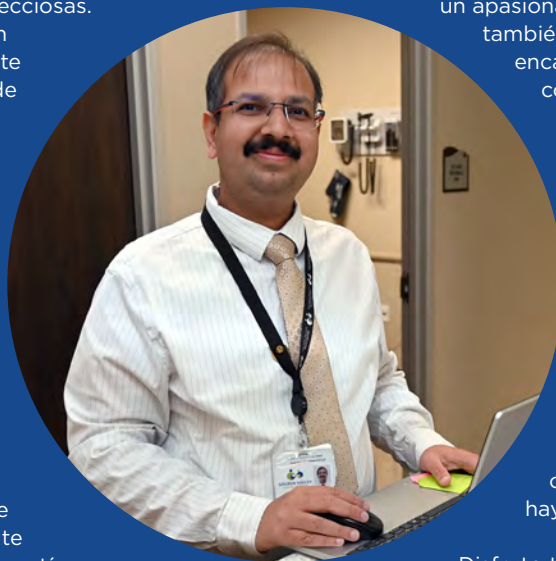
En mi práctica de medicina interna, atiendo a personas mayores de 18 años. Suelo atender casos de diabetes, hipertensión, asma y EPOC, y también tengo un interés especial en el VIH y las enfermedades infecciosas. Lo mejor de la medicina interna es la gran diversidad de pacientes, lo que me permite ayudar y atender a una amplia variedad de personas.

La atención primaria es la primera línea de contacto con el paciente y permite establecer una relación continua con su médico. Esto significa que d y seguimiento regular a todos mis pacientes y los ayudo a cuidar su salud para prevenir enfermedades. Un antiguo principio de la medicina china dice que un buen médico es aquel que no tiene pacientes. Una situación ideal en la que todas las personas atendidas gozan de buena salud y evitan enfermarse es la esencia de practicar buena medicina. También permite ejercer la medicina con gran cuidado y empatía, para garantizar un enfoque en la prevención. Creo que si los cimientos de un edificio son sólidos, el edificio se mantiene firme. La atención primaria es esa base que garantiza que el paciente cuide bien de su salud. Por otro lado, la medicina interna es la práctica de la medicina en adultos, que abarca una amplia gama de enfermedades, desde infecciones hasta padecimientos reumatológicos, cardíacos y gastrointestinales. Ejercer la medicina interna como médico de atención primaria me llena de humildad y me motiva cada día, permitiéndome brindar atención a mis pacientes como un instrumento de sanación.

También trabajo con personas mayores, un grupo que requiere una atención más detallada. Uno de los aspectos clave al trabajar con ellas es manejar las múltiples y complejas condiciones que pueden presentar. Esto puede incluir el tratamiento de varios trastornos de salud mental, teniendo al mismo tiempo cuidado con la polifarmacia: el uso de múltiples medicamentos que puede tener efectos secundarios adversos en este grupo de edad. También implica reunir a los distintos miembros de la familia para coordinar la atención de las personas más vulnerables. Aprecio el ciclo del cambio y el paso del tiempo. Cada uno de nosotros envejecerá y se volverá más frágil con los años.

Una historia conmovedora de mi práctica médica fue cuando atendí a mi primer paciente con VIH. Recuerdo que el paciente fue marginado por su comunidad debido a sus hábitos y se sentía nervioso al venir a la clínica. En su primera visita, su carga viral era muy alta y tenía lágrimas en los ojos. Tras iniciar el tratamiento, su estado de salud mejoró y se sintió mejor en la siguiente visita. Me trajo una tarjeta y almendras de su granja. Su gratitud me hizo comprender lo valiosa que es la práctica de la medicina y qué gran bendición representa. También me ayudó a entender cuán interconectados estamos en nuestro sufrimiento, en nuestras alegrías y en la experiencia humana. Hasta el día de hoy, este paciente está sano, se encuentra bien y siempre llega con una inmensa gratitud hacia la vida y la atención que recibió para mejorar su salud.

Algunos datos curiosos sobre mí son que no solo soy un apasionado de la ciencia de la medicina, sino también de la naturaleza y del arte de sanar. Me encanta la música, la meditación, la poesía, la cocina y, en mi camino personal, me gusta conectar con los demás al reconocer la red compartida que une toda la vida. Me inspira profundamente una oración de San Francisco de Asís: “Señor, hazme un instrumento de tu paz: donde haya odio, que yo siembre amor; donde haya ofensa, perdón; donde haya duda, fe; donde haya desesperación, esperanza; donde haya oscuridad, luz; donde haya tristeza, alegría.” Mi propia paráfrasis de esta hermosa oración es: donde haya mala salud, que haya salud completa; y donde haya enfermedad, que haya bienestar total.



Disfruto tocar distintos instrumentos como la guitarra, el piano, la armónica y el dilruba, un instrumento de cuerda frotada del norte de India. La música me permite sumergirme en un espacio más allá de la mente pensante, dentro de mí mismo, para una sanación profunda, un amor incondicional y una conexión con toda la humanidad. Mi amor por la naturaleza me ayuda a ver cuán interconectados estamos y cómo somos parte de esta gran creación llamada vida. Es una bendición estar en Merced y formar parte de la familia de Golden Valley Health Centers. Viajo con frecuencia al Parque Nacional de Yosemite, ya sea para una escapada nocturna a observar las estrellas o para una caminata. La naturaleza me ayuda a rejuvenecer y a devolver esa energía de cuidado a mis pacientes, viéndolos como parte de esta gran naturaleza cósmica.

También me encanta enseñar y tengo la fortuna de ser tutor de residentes de Enfermería y de Asistencia Médica. Lo considero una oportunidad para compartir mi pasión por la medicina y ayudar a formar e inspirar a las futuras generaciones del cuidado de la salud.

GVHC Presenta el Futuro Complejo de Salud Comunitario de Stockton

Durante la Semana Nacional de los Centros de Salud, GVHC destacó su próximo Complejo de Salud Comunitario de Stockton, cuya inauguración está prevista para 2026. La nueva instalación reunirá un centro Central Valley PACE, atención de urgencia, farmacia y servicios especializados, todo en una ubicación conveniente.

GVHC extiende su agradecimiento a los líderes comunitarios y colaboradores que apoyaron nuestros esfuerzos para ampliar el acceso a la atención médica de calidad en todo el condado de San Joaquín:

- Congresista Estadounidense Josh Harder
- Representante del Senador Estatal Jerry McNerney
- Representante de la Asambleísta Estatal Rhodesia Ransom
- Concejales de la Ciudad de Stockton Mario Enriquez, Michael Blower y Jason Lee
- Cámara de Comercio del Gran Stockton, Tim Quinn
- Junta de Supervisores de San Joaquín Paul Canepa, Steven Ding y Mario Gardea



EMOCIONANTES RENOVACIONES EN LE GRAND Y MODESTO PARADISE

Nos complace anunciar las próximas renovaciones en nuestras clínicas de Le Grand y Modesto Paradise. Estos proyectos están diseñados para crear un espacio más cómodo y eficiente para pacientes, visitantes y personal, al mismo tiempo que modernizan nuestras instalaciones y amplían los servicios que ofrecemos.

Renovación de Le Grand Clinic:

Nuestra clínica de Le Grand, ubicada en 13151 Jefferson Street, Le Grand, se prepara para realizar renovaciones que embellecerán el espacio y ampliarán las salas de examen y los servicios de laboratorio. Estas renovaciones están programadas para comenzar en diciembre de 2025 y finalizar en unos meses. Para garantizar que los pacientes reciban atención sin interrupciones, los servicios se trasladarán a nuestras ubicaciones de Planada y Merced mientras duren las obras. El personal de GVHC se asegurará de que todos los pacientes sepan adónde acudir durante esta transición.



Renovación de Modesto Paradise:

Nuestra clínica de Modesto Paradise, ubicada en 401 Paradise Road, Modesto, se encuentra actualmente en la etapa de planificación para una remodelación en el futuro cercano. Estas mejoras se centrarán en renovaciones interiores, una imagen más moderna en toda la clínica y la incorporación de servicios de farmacia en el mismo lugar. Esta clínica pasó a formar parte de GVHC por la Agencia de Servicios de Salud del Condado de Stanislaus en 2024 y ofrece atención de urgencia, atención primaria y otros servicios esenciales a los residentes del oeste de Modesto. ¡Mantente al tanto para obtener más información sobre Modesto Paradise!



FARMACIA DE ALIMENTOS LLEGA A MERCED

Una buena nutrición es esencial para una buena salud, y GVHC está ayudando a que los alimentos saludables sean más accesibles para nuestros pacientes.

La Fundación opera actualmente despensas de la Farmacia de Alimentos en dos clínicas del condado de Stanislaus: Florida Suites y Paradise. Los pacientes que califican t as un breve proceso de evaluación reciben una bolsa semanal de alimentos saludables en uno de estos centros. El objetivo es simple: poner alimentos nutritivos a disposición de pacientes que, de otro modo, no los tendrían.

La Fundación se complace en ofrecer este mismo servicio en el condado de Merced para finales de 2025. Ya se está implementando un pequeño programa piloto en el centro PACE de Merced, y hay planes de expansión en marcha. Mantente al tanto de las novedades mientras seguimos trabajando para mejorar el acceso a alimentos saludables en nuestras comunidades.



GVHC BIENESTAR SOBRE RUEDAS ENTREGA ALIMENTOS SALUDABLES A CERES

La unidad móvil Wellness on Wheels de GVHC está llevando atención médica de alta calidad directamente a las comunidades que servimos en todo el condado de Stanislaus.

Gracias a una colaboración con la Fundación, Bienestar sobre Ruedas de GVHC también ayuda a las familias a acceder a alimentos nutritivos. El 30 de septiembre, la Farmacia Móvil de Alimentos distribuyó 100 bolsas de comida a pacientes de las clínicas Ceres Whitmore y Ceres East. Cada bolsa, con entre 15 y 20 libras de alimentos saludables, se entregó a los pacientes después de su consulta médica, ofreciendo una manera fácil y práctica de promover una alimentación más saludable.

La Fundación planea anunciar próximamente las ubicaciones y fechas mensuales de la Farmacia Móvil de Alimentos. Estos eventos continuarán brindando atención médica y alimentos saludables directamente a las comunidades que más los necesitan.





GOLDEN VALLEY
HEALTH CENTERS
— PHARMACY —

FARMACIA

ENTREGA A DOMICILIO

¡Suscríbete **GRATIS** hoy!



- ✓ Abierto al publico
- ✓ Acepta la mayoría de los planes de seguro
- ✓ Trabajamos con tu proveedor de GVHC
- ✓ Igualamos el precio
- ✓ Solicita recargas y chatea a través de nuestra app

Modesto
(209) 763-GVRX (4879)

Merced
(209) 722-GVRX (4879)



Pelea la

GRIPE

Siéntete
como

TÚ



GOLDEN VALLEY
HEALTH CENTERS

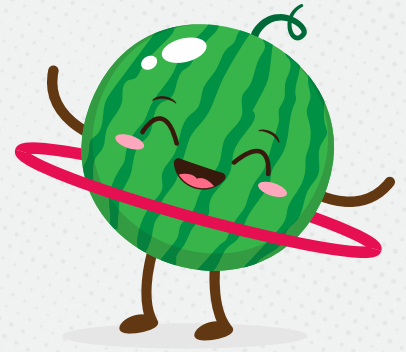
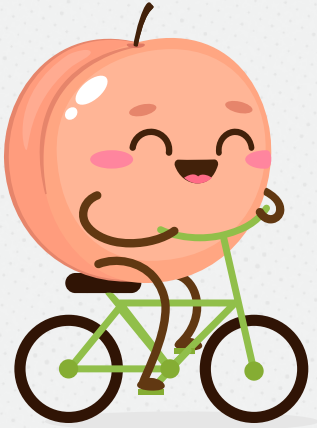
Mantente sano y protege a tus seres queridos esta temporada de gripe. Llámanos o envíanos un mensaje de texto hoy mismo para programar tu vacuna contra la gripe

(209) 722-GVHC (4842) gvhc.org



LOS HÁBITOS SALUDABLES CUENTAN

Establecer rutinas saludables desde una edad temprana ayuda a los niños a crecer fuertes, mantenerse concentrados en la escuela y desarrollar hábitos que duran toda la vida. Las pequeñas decisiones diarias pueden marcar una gran diferencia en la salud y felicidad de tu hijo. Prueba la regla 5-2-1-0 como una guía sencilla para tu familia:



5 o más porciones de frutas y verduras al día.

2 horas o menos al día de tiempo recreativo frente a pantallas.

1 hora o más al día de actividad física moderada.

¡Cero bebidas azucaradas! Limita el consumo de refrescos, bebidas deportivas azucaradas y jugos de frutas.

ADMINISTRACIÓN DE ATENCIÓN MEJORADA

Golden Valley Health Centers se enorgullece de ofrecer el programa de Administración de Atención Mejorada (ECM, por sus siglas en inglés), diseñado para atender a pacientes seleccionados de Medi-Cal con necesidades que van más allá de nuestras clínicas. Los pacientes inscritos reciben una gestión integral de su atención por parte de uno de los coordinadores principales del programa, quien se encarga de coordinar toda su atención médica y relacionada con la salud, incluyendo la salud física, mental, dental e incluso los servicios sociales.

El programa ECM es un servicio gratuito que ofrece atención más allá de los servicios médicos tradicionales, abordando tanto los factores clínicos como los no clínicos que afectan los resultados de salud. El Equipo de Coordinación de Atención es flexible y se adapta a las necesidades del paciente, reuniéndose con los miembros de ECM en su hogar, en un lugar público de su elección, en una clínica médica o incluso en un refugio. El objetivo del programa es atender a los pacientes donde se encuentren y brindarles justo lo que necesitan, cuando lo necesitan.

La atención mejorada es precisamente eso. A través de este programa, los miembros se conectan con servicios de apoyo comunitario que ofrecen alimentos saludables, vivienda segura, subsidios públicos y otros servicios esenciales que complementan la atención que reciben en Golden Valley Health Centers. Esto ayuda a construir una vida más saludable mediante el acceso a recursos vitales, el apoyo comunitario y la atención integral para los pacientes.

Si crees que este programa podría ayudarte a ti o a tu familia, llama al **(530) 205-3230**.



EL CENTRO DE SALUD GOLDEN VALLEY LANZA EL PROGRAMA DE PREVENCIÓN DE LA DIABETES (DPP)

¿Sabías que la diabetes tipo 2 a menudo se puede prevenir? En Golden Valley Health Centers estamos tomando medidas para ayudar a nuestros pacientes a mantenerse sanos con el Programa Nacional de Prevención de la Diabetes (DPP), un programa anual creado por los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC). Nos complace ofrecer este programa en nuestra Clínica Paradise y en el Campus de Merced, y esperamos expandirlo a todas nuestras regiones en 2026.

¿Qué es el DPP?

El DPP está dirigido a adultos con prediabetes (niveles de azúcar en la sangre más altos de lo normal) o con riesgo de desarrollar diabetes tipo 2. En lugar de esperar a que la diabetes se desarrolle, el programa ayuda a las personas a realizar pequeños cambios cotidianos para mejorar su salud. Con el apoyo de un asesor de estilo de vida capacitado (Trabajador de Salud Comunitario/Promotor) y un pequeño grupo de compañeros, los participantes aprenden a comer más sano, moverse más, controlar el estrés y mantenerse motivados. Los estudios demuestran que participar en el DPP puede reducir el riesgo de desarrollar diabetes tipo 2 a más de la mitad, e incluso más en adultos mayores.

Requisitos de Elegibilidad:

- Edad: Al menos 18 años.
- IMC: 25 kg/m² o más, o 23 kg/m² o más si es asiático-americano.
- Indicador de Prediabetes:
Debe tener uno de los siguientes:
 - o Un resultado de análisis de sangre que muestre prediabetes (p. ej., glucosa en ayunas de 100-125 mg/dl, glucosa plasmática de 140-199 mg/dl o una A1c de 5.7-6.4).
 - o Un resultado positivo en una prueba de riesgo de prediabetes.
 - o Un diagnóstico previo de diabetes gestacional.
- Sin Diabetes: No debe haber sido diagnosticado previamente con diabetes tipo 1 o tipo 2.
- No estar embarazada

¿Por qué el Centro de Salud Golden Valley ofrece este programa?

Atendemos a pacientes que suelen tener un mayor riesgo de diabetes. Al ofrecer el Programa de Prevención de la Diabetes (DPP), hacemos más fácil:

- Recibir apoyo conveniente en nuestros centros de salud.
- Trabajar con personal que comprende su cultura e idioma.
- Prevenir problemas de salud graves antes de que se presenten.

Cómo funciona el programa:

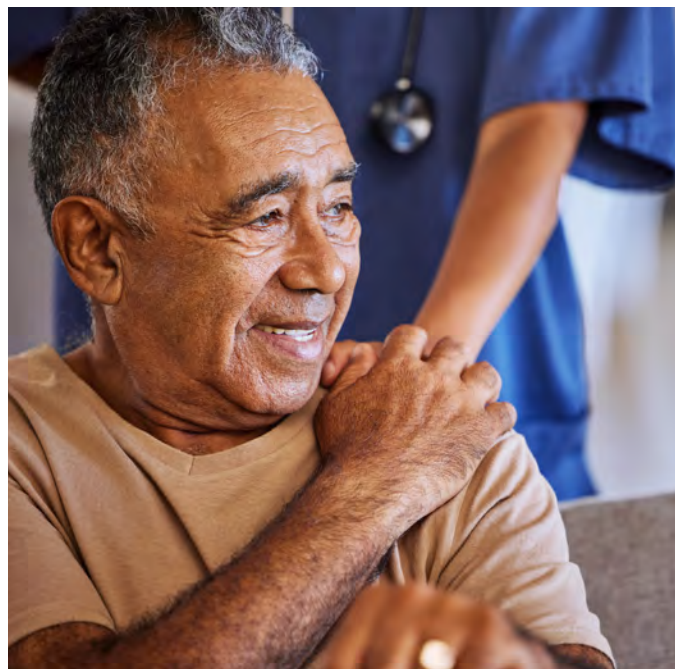
Si calificas, tu médico o enfermera puede referirte al programa DPP. Las clases se imparten en la clínica del centro de salud y están disponibles en inglés y español. Nuestros promotores o trabajadores de salud comunitaria (CHW/P) son tus guías personales en este proceso y forman parte de tu equipo interdisciplinario de atención. Te brindan educación, recordatorios, motivación y te conectan con recursos como programas de alimentos o transporte, si los necesitas.

Beneficios para ti:

Las personas que se unen al DPP suelen perder peso, sentirse con más energía y mejorar su presión arterial y colesterol, mientras reducen su probabilidad de desarrollar diabetes tipo 2. Y lo más importante, reciben el apoyo de un grupo de personas que trabajan por el mismo objetivo: llevar una vida más saludable.

Un futuro más saludable es posible:

El DPP no es solo una clase; es una oportunidad para tomar el control de tu salud. Con orientación, apoyo y pequeños cambios, puedes protegerte de la diabetes y sentirte mejor cada día. Pregunta a tu proveedor si calificas para el programa DPP y dónde está disponible. Juntos, podemos avanzar hacia un futuro más saludable. Para más información, contacta a jamagana@gvhc.org o al 209-617-8025 para ver si tenemos un programa cerca de ti.



AYUDA DURANTE LOS DÍAS FESTIVOS



Recursos Comunitarios

Las vacaciones pueden ser un momento difícil para mucha gente. Para las familias que necesitan ayuda con alimentos, refugio, asistencia para servicios públicos y más, existen organizaciones en los condados de Merced, Stanislaus y San Joaquín que pueden ofrecer apoyo.

La Fundación desea compartir los recursos comunitarios de una manera fácil.

Recursos para Alimentos Solo Durante los Días Festivos

Visita estos sitios web para encontrar los Bancos de Alimentos actuales en tu área:

Condado de Merced – Merced County Food Bank

<https://mmcfb.org>

Haz clic en el botón “Get Food” (Obtener alimentos).

Condados de Stanislaus y San Joaquín

<https://localfoodbank.org>

Haz clic en el botón “Get Food” (Obtener alimentos).



Usa el 211

211 es un servicio nacional que conecta a millones de personas con ayuda cada año. El 211 es un servicio gratuito y confidencial al que las personas pueden llamar. Proporciona recursos e información las 24 horas del día, los 7 días de la semana, los 365 días del año. La ayuda está disponible en cientos de idiomas y los servicios están accesibles para todos los residentes de casi todos los condados de California. Los especialistas en llamadas te dan información personalizada y te dirigen a los recursos que mejor se adapten a sus necesidades. Hay miles de recursos disponibles, incluyendo ayuda para asistencia con servicios públicos, alquiler, vivienda, alimentos, salud y necesidades legales. Los 211 operan de forma independiente, condado por condado. Los residentes de los condados de Merced, Stanislaus y San Joaquín tienen acceso a un 211 llamando desde un teléfono en esos condados.

Condado de Stanislaus:

- Marca 2-1-1 o 1-877-211-7826.
- 211 Stanislaus también puede enviar recursos a tu teléfono móvil por mensaje de texto. Para recibir recursos por texto (de 8:00 am a 5:00 pm), envía tu código postal a 898211.
- Los residentes del condado de Stanislaus también pueden acceder a estos recursos sin llamar. Ve a la base de datos de 211 Stanislaus en **www.stancounty211.org**. Aquí encontrarás los mismos recursos que el especialista en llamadas puede proporcionar por teléfono.

Condado de Merced (211 Mountain Valley):

- Marca 2-1-1 o 1-844-287-7400.
- 211 Mountain Valley también puede enviar recursos a tu teléfono móvil por mensaje de texto. Para recibir recursos por texto las 24 horas del día, envía tu código postal a 898211.
- Los residentes del condado de Merced también pueden acceder a estos recursos sin llamar. Ve a la base de datos de 211 Merced en **www.211merced.org**. Aquí encontrarás los mismos recursos que el especialista en llamadas puede proporcionar por teléfono.

Condado de San Joaquín:

- Marca 2-1-1 o 1-800-436-9997.
- 211 Condado de San Joaquín también puede enviar recursos a tu teléfono móvil por mensaje de texto. Para recibir recursos por texto las 24 horas del día, envía tu código postal a 898211.
- Los residentes del condado de San Joaquín también pueden acceder a estos recursos sin llamar. Ve a la base de datos de búsqueda de 211 Condado de San Joaquín en **www.211sj.org**. Aquí encontrarás los mismos recursos que el especialista en llamadas puede proporcionar por teléfono.

EL PAPEL ESENCIAL DEL TRANSPORTE EN CENTRAL VALLEY PACE

Ya sea una visita de rutina al médico o una consulta con un especialista dentro de la red de socios de PACE, los participantes pueden estar seguros de que el transporte no será una preocupación.

El transporte es uno de los servicios más importantes que ofrece Central Valley PACE. Garantiza que los participantes reciban la atención que necesitan, cuando y donde la necesiten.

Al coordinar traslados para todo —desde el cuidado diario hasta los servicios médicos especializados—, el departamento ayuda a eliminar una de las mayores barreras para el acceso a la atención médica: la movilidad. Los participantes pueden asistir a sus citas, generar confianza con sus equipos de atención y mantenerse activamente involucrados en sus propios procesos de salud.

Este servicio no solo conecta a las personas con lugares, sino que también las conecta con tranquilidad. Representa el compromiso inquebrantable de Central Valley PACE con una atención integral, centrada en el participante y adaptada a las necesidades del mundo real.

A medida que Central Valley PACE continúa creciendo y evolucionando, el programa de transporte sigue siendo un ejemplo destacado de cómo una infraestructura bien planificada puede ampliar el acceso, mejorar los resultados y, lo más importante, poner a las personas en primer lugar. Desde el corazón de Modesto hasta la vibrante comunidad de Merced, el Departamento de Transporte garantiza que los participantes cuenten con traslados confiables, seguros y puntuales hacia y desde los centros diurnos de PACE, las clínicas en el lugar y las citas especializadas fuera del sitio.



EMPODERANDO A LOS ADULTOS MAYORES



Central Valley PACE está dedicado a empoderar a los adultos mayores. Trabajamos en estrecha colaboración con los adultos mayores elegibles, sus familias y la comunidad para mejorar la salud, la dignidad, la calidad de vida y la independencia. Juntos, nos esforzamos por asegurar que nuestros participantes prosperen dentro de sus comunidades.

¿CALIFICA USTED?

Califica para PACE si cumple con los siguientes requisitos:

- Tiene al menos 55 años de edad
- Está calificado por el estado como elegible para recibir cuidados a nivel de un centro de enfermería
- Puede vivir de manera segura en su hogar y en la comunidad
- Vive en el área de servicio de Central Valley PACE (condados de San Joaquín, Merced y Stanislaus)



AHORA ESTAMOS ATENDIENDO A MÁS DE 600 PARTICIPANTES EN LOS CONDADOS DE SAN JOAQUÍN, STANISLAUS Y MERCED

¡VISÍTENOS HOY PARA UN RECORRIDO GRATUITO!

CONTÁCTENOS:

(209) 471-2753
cvpace.org

CENTROS:

2401 E. Orangeburg Ave., Ste 330 Modesto, CA 95355
727 W. Childs Ave, Merced, CA 95341

Línea gratuita 855-461-7223; TTY 209-726-7380; TTY gratuita 844-461-7223



Los participantes de PACE deben recibir todos los servicios de atención médica necesarios, incluyendo atención primaria y servicios de médicos especialistas (excepto servicios de emergencia), a través de Central Valley PACE o una entidad autorizada por Central Valley PACE. Un participante de PACE puede ser totalmente responsable del costo de los servicios médicos proporcionados por un proveedor fuera de la red o sin autorización previa (excepto en casos de emergencia).

H1228_0026 SP

TRANSMITA EL AMOR, NO LA GRIPE.

Una comunidad saludable comienza con la vacuna contra la gripe

La gripe puede afectar gravemente incluso a niños y adultos sanos. La vacuna contra la gripe es la mejor manera de protegerse y proteger a sus seres queridos.



La vacuna es segura para niños desde los 6 meses de edad, mujeres embarazadas, y adultos con afecciones de salud como asma o diabetes.



La vacuna ayuda a prevenir complicaciones graves de la gripe, como la neumonía y las hospitalizaciones.



No espere a enfermarse: consulte a su médico y vacúnese contra la gripe hoy mismo.



Visite www.hpsj-mvhp.org para acceder a recursos sobre cómo mantenerse saludable durante esta temporada de gripe.

Health Plan 
of San Joaquin

SIN CITA, SIN PROBLEMA

El servicio de Urgencias de GVHC es un cómodo centro de atención inmediata sin cita previa. Sin necesidad de cita previa, tú y tu familia pueden ingresar, recibir tratamiento y salir sin la molestia de programar una cita médica o ir a urgencias. Somos tu mejor opción para afecciones médicas que no se consideran una emergencia, pero que requieren atención urgente.

Ubicaciones en el condado de Stanislaus

Modesto - Oeste

Ubicación: 1114 6th St. Modesto, CA

Horario: lunes a viernes: 8:00am - 5:00pm

Modesto - Paradise

Ubicación: 401 Paradise Rd. Modesto, CA 95351

Horario: lunes a viernes: 8:00am - 9:00pm

Modesto - Florida Suites

Ubicación: 1510 Florida Ave., Modesto, CA 95350

Horario: lunes a viernes: 8:00am - 8:30pm

y sábado: 8:00am - 6:00pm

Ceres - Este

Ubicación: 1920 Memorial Dr., Ceres, CA 95307

Horario: lunes a viernes: 7:30 am - 4:30 pm

Turlock - Monte Vista

Ubicación: 2240 W Monte Vista Ave., Turlock, CA 95382

Horario: lunes a viernes: 8:00 am- 8:30pm

y sábado: 8:00am - 5:30pm

Patterson

Ubicación: 200 C St. Patterson, CA 95363

Horario: lunes a viernes: 8:00am - 8:30pm.

y sábado: 8:00am - 5:30pm



Ubicaciones en el condado de Merced

Merced - West Childs

Ubicación: 857 West Childs Ave., Merced, CA 95341

Horario: lunes a viernes: 8:00am - 8:30pm

y sábado: 8:00am - 5:30pm

Merced - Northview

Ubicación: 3940 Sandpiper Ave., Merced, CA 95340

Horario: lunes a viernes: 8:00am - 8:30pm

y sábados: 8:00am - 5:30pm

Ubicación en el condado de San Joaquín

Manteca - Northgate

Ubicación: 250 Northgate Dr. Suite 102, Manteca, CA

Horario: lunes a viernes: 8:00am - 7:00pm

y sábado: 8:00am - 5:30pm

Servicios de Atención de Urgencias

- Mordeduras de animales que lesionan la piel o presentan signos de infección (incluidas mordeduras de animales salvajes o callejeros)
- Accidentes y caídas
- Problemas respiratorios leves a moderados
- Irritación o enrojecimiento en los ojos
- Fiebre alta o persistente
- Tos intensa o dolor de garganta
- Erupciones o infecciones en la piel
- Esguinces y distensiones
- Infecciones del tracto urinario (ITU)
- Vómitos o diarrea

Evite la clínica: consulte a un proveedor de GVHC desde cualquier lugar!

¿Necesita atención médica pero no quiere ir en persona? Programe una cita de telesalud y conéctese con su médico por teléfono o videollamada, sin salas de espera ni complicaciones.

Programe una cita llamando o enviando un mensaje de texto: (209) 722-GVHC (4842)



LA RECUPERACIÓN QUE TU MERECE

Apoyando tu Bienestar Mental y Emocional en GVHC

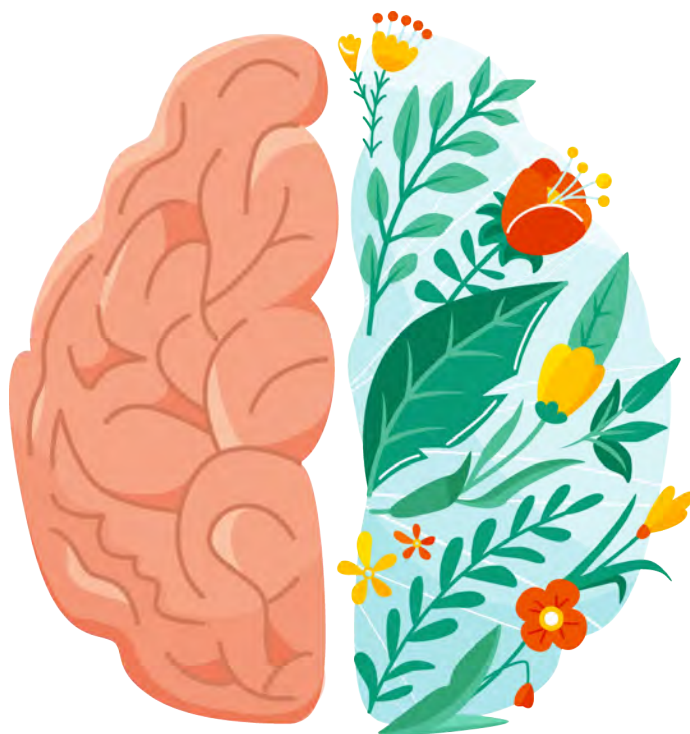
En Golden Valley Health Centers (GVHC), sabemos que una buena salud implica cuidar tanto el cuerpo como la mente. La vida puede ser estresante, y a veces ayuda tener a alguien con quien hablar. Nuestro equipo de Salud Conductual está aquí para apoyarte en tu camino hacia una vida más feliz y saludable.

Atención Integral de Salud Mental

GVHC ofrece servicios integrados que incluyen:

- Consejería individual y consultas de telesalud
- Terapia familiar para apoyar las necesidades de salud mental del paciente
- Intervención en crisis para pacientes de GVHC (horario de atención de 8:00AM - 5:00PM)
- Gestión de casos y apoyo para habilidades de vida
- Psiquiatría y manejo de medicamentos
- Servicios de recuperación por consumo de sustancias

Nuestro equipo incluye profesionales autorizados, especialistas en recuperación, gestores de casos y psiquiatras que trabajan juntos para brindar atención compasiva a todos los pacientes.



Tratamiento Asistido por Medicamentos (MAT)

Para quienes se recuperan de la adicción a los opioides, nuestro programa MAT combina terapia con medicamentos para reducir los síntomas de abstinencia, prevenir recaídas y apoyar la recuperación a largo plazo. MAT es un tratamiento seguro, eficaz y adaptado a tus necesidades.



Aquí para Ti

GVHC ofrece servicios de salud conductual para pacientes con necesidades leves a moderadas y conecta a quienes tienen necesidades más graves con colaboradores del condado o de la comunidad. Ya sea que estés lidiando con el estrés, enfrentando una adicción o simplemente necesites apoyo adicional, estamos aquí para ayudarte.

Para programar una cita, llama o envía un mensaje de texto al (209) 722-GVHC (4842) o visita gvhc.org.

Si tú o alguien que conoces está en crisis, llama o envía un mensaje de texto al **988 para recibir apoyo inmediato.**

Todos los Condados

Línea Nacional de Prevención del Suicidio:

Marca o envía un mensaje de texto al 988

Marca o envía un mensaje de texto al 211 para conectarte con servicios sociales y recursos de salud locales.

Línea Nacional de Ayuda contra la Violencia Doméstica:

Llama al 1-800-799-7233 o envía un mensaje de texto con la palabra "BEGIN" al 88788

Línea de Ayuda para Crisis Juvenil:

1-800-843-5200

BHRS del condado de Merced y Equipo Móvil de Respuesta a Crisis (MCRT):

(209) 381-6819

BHRS del Condado de Stanislaus:

(209) 558-4600

Equipo Móvil de Respuesta a Crisis del Condado de Stanislaus:

(888) 376-6246, Opción 4

Clínica de Crisis del Condado de San Joaquín:

(209) 468-8686

Equipo Móvil de Respuesta a Crisis (MCRT) del Condado de San Joaquín:

(209) 468-2222

ESTUDIANTES SALUDABLES, ESCUELAS MÁS FUERTES: EL COMPROMISO DE GVHC CON LA ATENCIÓN ESCOLAR

Golden Valley Health Centers (GVHC) tiene una larga trayectoria brindando atención a través de centros de salud escolares, y hoy estamos orgullosos de contar con seis de ellos ubicados en comunidades de todo el Valle Central.

Un centro de salud escolar es una pequeña clínica ubicada dentro o cerca de un plantel escolar. Ofrece a los estudiantes acceso fácil a atención médica, dental y de salud mental. Los estudiantes pueden consultar con una enfermera, un médico, un dentista o un consejero durante la jornada escolar sin necesidad de salir del campus. Esto ayuda a las familias a ahorrar tiempo y permite que los estudiantes permanezcan en clase y continúen aprendiendo.

GVHC abrió sus primeros centros de salud escolares en Modesto, en la Escuela Intermedia Hanshaw y la Escuela Primaria Robertson Road, en 1993. Fue una época emocionante para nuestras comunidades. En noviembre de 1993, el gobernador de California, Pete Wilson, visitó nuestro Centro de Salud Escolar Robertson Road en Modesto para celebrar este nuevo enfoque en la salud estudiantil. El siguiente centro de salud escolar, en la Escuela Primaria Grayson, abrió sus puertas en 1997. Estas clínicas facilitaron enormemente que las familias recibieran atención médica cerca de casa.

Desde entonces, GVHC se ha asociado con varios distritos escolares para abrir más centros de salud escolares. Actualmente, nuestros centros escolares incluyen:

Modesto

- Hanshaw Middle School - 1993
- Robertson Road Elementary School - 1993

Westley

- Grayson Elementary School - 1997

Riverbank

- Riverbank High School - 2011

Empire

- Empire Elementary School - 2017

Merced

- Joe Stefani Elementary - 2024

Estas clínicas fueron posibles gracias a subvenciones federales de HRSA y a importantes colaboraciones locales. GVHC colabora con varios distritos escolares, entre ellos Modesto City Schools y los Distritos Unificados de Atterson, Riverbank, Empire y Merced.



Enfoque Continuo en Mejorar la Atención Médica en las Escuelas

Durante el verano, GVHC organizó una reunión regional con la California School-Based Health Alliance. Líderes de escuelas, centros de salud y organizaciones comunitarias de todo el Valle Central se reunieron en nuestro Auditorio de Atwater para conversar sobre cómo podemos seguir mejorando la atención médica en las escuelas.

Los asistentes también visitaron la nueva clínica escolar de GVHC en Merced, donde pudieron ver cómo los estudiantes reciben atención médica, dental y de salud mental en un solo lugar, un ejemplo de cómo la colaboración ayuda a mantener a los estudiantes sanos, presentes y listos para aprender.

Seguimos comprometidos con el bienestar de los estudiantes y con las alianzas que mejoran la salud de nuestras comunidad.



El gobernador de California, Pete Wilson, visita la clínica de Robertson Road en 1993.

Información Importante Sobre Tu Cobertura de Medi-Cal



Están pasando cambios, GVHC está aquí para ayudarte.



Esto es lo que necesitas saber:

- Medi-Cal sigue abierto para todos los que califican.
- Renueva tu cobertura en cuanto recibas una notificación del condado o de tu plan de salud.
- Hay ayuda disponible para la inscripción de lunes a viernes, de 8AM a 6PM llamando al (209) 237-1610.
- A partir de enero de 2026, algunos miembros verán cambios en sus beneficios.
- Sigue visitando a tu proveedor para recibir la atención que necesitas.
- **GVHC continuará brindando atención, incluso si no tienes seguro.**



¿Necesitas atención desde casa?

No siempre es necesario ir a la clínica para recibir atención. Con los servicios de **telesalud** de GVHC, puedes recibir atención médica cómoda y segura desde tu hogar. Llama o envía un mensaje de texto al **(209) 722-GVHC** para programar una cita hoy mismo.



¡Sin cita, no hay problema!

Encuentra centros de atención de urgencias y clínicas sin cita previa cerca de ti en gvhc.org. La mayoría de las ubicaciones están abiertas:
Lun-Vier, 8 AM–8:30 PM, and Sab, 8 AM–5:30 PM.

**¿Quieres más
información o
ayuda con la
elegibilidad,
inscripción y
recursos?**

**Escanea el código QR
o visita gvhc.org/**



ATENCIÓN MÉDICA DE ALTA CALIDAD PARA TODOS

Servicios al Paciente



Médica:

- Medicina para Adultos
- Medicina Familiar
- Medicina Interna
- Servicio Médico Móvil
- Pediatría
- Atención Médica Urgente
- Atención de Urgencia Virtual
- Salud de la Mujer



Dental:

- Limpiezas e Educación Sobre Higiene Bucal
- Exámenes y Radiografías
- Extracciones
- Empastes y Selladores



Educación para la Salud:

- Enfermedad Crónica
- Alcance y Presentaciones de Salud Comunitaria
- Programa Integral de Servicios Perinatales (CPSP)
- Dietético
- Planificación familiar: Acceso, Atención y Tratamiento
- Nutrición
- Programa de Prevención de la Diabetes



Salud Mental:

- Seguimiento de Casos
- Consejería Sobre Drogas y Alcohol
- Terapia Individual
- Planes de Tratamiento Dirigidos al Paciente
- Atención Psiquiátrica



Servicios Especializados:

- Cuidado de Alergias
- Cardiología
- Atención Quiropráctica
- Laboratorio de Diagnóstico
- Cuidado de Afirmación de Género
- Cirugía General
- Programa de Salud y Bienestar del VIH
- Programa de Tratamiento Asistido por Medicamentos (MAT)
- Nefrología
- Obstetricia y Ginecología (OB/GYN)
- Terapia Ocupacional
- Optometría
- Ortopedia
- Fisioterapia
- Podología
- Reumatología
- Medicina Deportiva
- Cuidado de Heridas



Central Valley PACE:

- Programa Diurno para Mayores
- Asistencia y Tratamiento de Atención Domiciliaria
- Comidas y Asesoramiento Nutricional
- Terapia Ocupacional
- Fisioterapia
- Medicamentos Recetados
- Terapia Recreativa
- Terapia del Habla
- Servicios de Transporte



Farmacia:

- Farmacia de Servicio Completo
- Servicio de Entrega a Domicilio
- Abierto a Pacientes de GVHC y no de GVHC

Ubicaciones de la Clínica

MÉDICO:

CONDADO DE MERCED

Merced:

- 847 West Childs Ave.
- 857 West Childs Ave. +
- 3940 Sandpiper Ave. +
- 797 West Childs Ave.
- 2752 Ranchero Ln.

Dos Palos:

- 1405 California Ave.

Le Grand:

- 13151 Jeerson St.

Los Banos:

- 821 Texas Ave.

Planada:

- 9235 East Broadway St.

CONDADO DE STANISLAUS

Modesto:

- 1524 McHenry Ave.
- 208 W. Coolidge Ave.
- 2101 Tenaya Dr.
- 1510 Florida Ave. +
- 1121 Hammond St.
- 209 Kerr Ave.
- 1717 Las Vegas St.
- 1500 Florida Ave.
- 1114 6th St. +
- 401 Paradise Rd, Ste E. +

Empire:

- 198 G. St North.

Riverbank:

- 4150 Patterson Rd.

Turlock:

- 1200 West Main St.
- 1100 Delbon Ave.
- 1199 Delbon Ave.
- 2240 West Monte Vista Ave. +

Ceres:

- 1920 Memorial Dr. +
- 3109 Whitmore Ave.

Newman:

- 637 Merced St.

Patterson:

- 200 C St. +

Westley:

- 301 Howard Rd.

CONDADO DE SAN JOAQUÍN

Manteca:

- 250 Northgate Dr. +
- 302 Northgate Dr.

DENTAL:

CONDADO DE MERCED

Merced:

- 747 West Childs Ave.

Los Banos:

- 725 West I St.

Planada:

- 9235 East Broadway St.

CONDADO DE STANISLAUS

Modesto:

- 1717 Las Vegas St.
- 1121 Hammond St.
- 1008 6th St.

Ceres:

- 1920 Memorial Dr.

Turlock:

- 1200 West Main St.

Newman:

- 637 Merced St.

Patterson:

- 200 C St.

CONDADO DE SAN JOAQUÍN

Manteca:

- 302 Northgate Dr.

ATENCIÓN DE URGENCIA: +

CONDADO DE MERCED

Merced:

- 857 West Childs Ave.
- 3940 Sandpiper Ave.

CONDADO DE STANISLAUS

Modesto:

- 1510 Florida Ave.
- 401 Paradise Rd, Ste E.
- 1114 6th St.

Turlock:

- 2240 West Monte Vista Ave.

Ceres:

- 1920 Memorial Dr.

Patterson:

- 200 C St.

CONDADO DE SAN JOAQUÍN

Manteca:

- 250 Northgate Dr.

FARMACIA:

CONDADO DE MERCED

Merced:

- 857 West Childs Ave.

CONDADO DE STANISLAUS

Modesto:

- 1114 6th St.

CENTRAL VALLEY PACE:

CONDADO DE MERCED

Merced:

- 727 West Childs Ave.

CONDADO DE STANISLAUS

Modesto:

- 2401 E Orangeburg Ave. Ste 330



UBICACIONES EN TODO EL VALLE CENTRAL

¿Puedes encontrar las 10 diferencias entre las dos imágenes?

